

III JEAN

¹ Lansyen lan k ap ekri a byeneme a, Gaïus, ke mwen [◊]renmen an verite.

² Byeneme a, mwen priye nan tout aspe ke afè ou mache byen, epi ke ou toujou an bon sante, menm jan ke nanm ou se an bon sante. ³ Paske mwen te [◊]tèlman kontan lè frè yo te vin pote temwen a verite pa w sa vle di ki jan ou mache nan laverite a. ⁴ [◊]Mwen pa gen pi gran jwa ke sa, pou tande koze a pitit mwen yo k ap mache nan laverite a.

⁵ Byeneme, ou ap aji fidèlman nan tout sa ouachevi pou frè yo, soutou lè se [◊]moun ou pa rekonèt yo ye; ⁶ epi yo pote temwen amou ou devan legliz la; epi ou va fè byen pou voye yo sou wout yo nan yon jan [◊]ki gen merit devan Bondye. ⁷ Paske yo te sòti pou kòz a [◊]Non lan, san aksepte anyen nan men etranje yo. ⁸ Konsa, nou ta dwe bay soutyen a moun yo tankou sa yo, ke nou ta kapab ouvriye pare a yo nan laverite a.

⁹ Mwen te ekri yon bagay a legliz la; men Diotrèphe [◊]ki renmen premye pamí tout, pa aksepte sa nou te pale.

¹⁰ Pou rezon sa, mwen va atire atansyon a zak sa yo ke li fè, lè l akize nou san jistis avèk pawòl yo ki mechan; epi pa menm satisfè avèk sa [◊]li

[◊] **1:1** I Jn 3:18 [◊] **1:3** II Jn 4 [◊] **1:4** III Jn 3 [◊] **1:5** Wo 12:13

[◊] **1:6** Kol 1:10 [◊] **1:7** Jn 15:21 [◊] **1:9** II Jn 9 [◊] **1:10** II Jn

vin refize resevwa frè yo, epi li refize sa yo ki ta vle fè sa, epi [☆]mete yo deyò legliz la.

¹¹ Zanmi mwen yo [☆]pa imite sa ki mechan, men sa ki bon. Sila ki fè byen se a Bondye; sa ki fè mal pa janm te wè Bondye.

¹² Démétrius te resevwa yon bon temwen a tout moun, epi osi selon menm laverite a; epi nou mete temwen nou sou sa, epi [☆]ou konnen ke temwen nou se vrè.

¹³ [☆]Mwen te gen anpil bagay yo pou ekri nou, men mwen pa vle ekri yo avèk plim ak lank;

¹⁴ Men [☆]mwen espere ke mwen va wè nou toutalè, epi nou va pale fas a fas.

¹⁵ Lapè swat avèk nou. Zanmi yo salye nou. Salye zanmi yo pa pwòp non yo.

Bib Sen An

The Holy Bible in Haitian Creole, 2022 update

copyright © 2017-2022 Ron Smith

Language: Kreyòl Ayisyen (Haitian)

Translation by: Ron Smith

Contributor: Felix Nixon

Sa a se yon tradiksyon bouyon. Tanpri voye kòmantè bay tradiktè yo atravè fòm kontak nan <https://www.bibsenan.com/>. This is a draft translation. Please send comments to the translators via the contact form at <https://www.bibsenan.com/>.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2022-11-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 11 Nov 2022

10d5899e-31c7-5009-983b-ffc4788d2e5b